



RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 26. September 2005 (05.10)
(OR. fr)

12520/05

PUBLIC 8

VERMERK

Betr.: MONATLICHE AUFSTELLUNG DER RECHTSAKTE DES RATES
AUGUST 2005

Dieses Dokument enthält

- in **Anlage I** eine Aufstellung der vom Rat im August 2005 endgültig angenommenen Rechtssetzungsakte sowie in **Anlage II** die Protokollerklärungen, die der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. In der Aufstellung sind auch etwaige Gegenstimmen und Stimmenthaltungen, Erklärungen zur Stimmabgabe sowie die Abstimmungsregeln vermerkt;
- in **Anlage III** eine Aufstellung der sonstigen vom Rat im August 2005 angenommenen Rechtsakte¹, in der gegebenenfalls auf Abstimmungsergebnisse, Erklärungen zur Stimmabgabe sowie Erklärungen hingewiesen wird, die gemäß Beschluss des Rates veröffentlicht werden.

Vorliegendes Dokument ist auch über die Internet-Site <http://ue.eu.int> unter der Rubrik "Dokumente" – "Aufstellung der Rechtsakte des Rates" zugänglich.

Maßgebend sind ausschließlich die Protokolle betreffend die endgültige Annahme der Rechtssetzungsakte. Die Auszüge aus den betreffenden Protokollen können beim Dienst "Transparenz" über E-Mail unter der Adresse transparency@consilium.eu.int angefordert werden.

¹ Mit Ausnahme bestimmter Rechtsakte von begrenzter Tragweite wie Verfahrensbeschlüsse, Ernennungen, Beschlüsse von durch internationale Übereinkünfte eingesetzten Organen, punktuelle Haushaltsbeschlüsse usw.

AUGUST 2005			
ENDGÜLTIG ANGENOMMENE RECHTSETZUNGSAKTE	ANGENOMMENE TEXTE	ERKLÄRUNGEN	ABSTIMMUNG/ ERKLÄRUNGEN ZUR STIMMABGABE UND ABSTIMMUNGSREGELN
Am 3. August 2005 abgeschlossenes schriftliches Verfahren Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 27/2005 hinsichtlich Hering, Makrele, Stöcker und Seezunge sowie Schiffen, die illegale Fischerei betreiben	11403/1/05 REV 1 + REV 1 COR 1 (da) + REV 2 (lv)		Qualifizierte Mehrheit
Am 31. August 2005 abgeschlossenes schriftliches Verfahren Verordnung des Rates über eine zeitweilige Herabsetzung der autonomen Zollsätze des Gemeinsamen Zolltarifs für bestimmte tropische Fischereierzeugnisse	11565/05 + COR 1 (pl) + COR 2 (sl) + REV 1 (de) + REV 1 COR 1 (de) + REV 2 (nl)	98/05	Qualifizierte Mehrheit

ERKLÄRUNG 98/05

Erklärung der Kommission

"Die Kommission erklärt sich bereit, dafür zu sorgen, dass die vorübergehenden Maßnahmen im Sinne ihres Zwecks und daher zu Gunsten bestimmter tropischer Fischereierzeugnisse umgesetzt werden. Die Kommission verpflichtet sich daher dazu, einen Entwurf einer Verordnung des Rates vorzuschlagen, mit der die Kaltwasserart von Garnelen (HS ex 1605 20 10) aus der vorliegenden Verordnung ausgenommen würde, wenn sich dies aufgrund einer erheblichen Zunahme der Exporte dieser zubereiteten Garnelen aus entwickelten Ländern als gerechtfertigt erweisen sollte."

AUGUST 2005	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Veröffentlichte Abstimmungsergebnisse
Am 3. August 2005 abgeschlossenes schriftliches Verfahren Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im Assoziationsrat zu einer Ausnahmeregelung zu Protokoll Nr. 4 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen zum Europa-Mittelmeer-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits Dok. 11349/05 Am 11. August 2005 abgeschlossenes schriftliches Verfahren Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 428/2005 zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Polyester-Spinnfasern mit Ursprung in der Volksrepublik China und Saudi-Arabien Dok. 11416/05 + COR 1 (It) Am 12. August 2005 abgeschlossenes schriftliches Verfahren Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Demokratischen Republik Kongo über die Rechtsstellung und die Tätigkeit der Polizeimission der Europäischen Union in der Demokratischen Republik Kongo (EUPOL KINSHASA) Dok. 10210/05	Enthaltung PL

AUGUST 2005	
SONSTIGE RECHTSAKTE	Veröffentlichte Abstimmungsergebnisse
Am 19. August 2005 abgeschlossenes schriftliches Verfahren	
Verordnung des Rates zur Einführung endgültiger Antidumpingzölle auf die Einfuhren kornorientierter flachgewalzter Erzeugnisse aus Silicium-Elektrostahl mit Ursprung in den Vereinigten Staaten von Amerika und Russland und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr.151/2003 des Rates zur Einführung eines Antidumpingzolls auf die Einfuhren bestimmter kornorientierter Elektrobleche mit Ursprung in Russland Dok. 11594/05	Dagegen IT, PT Enthaltung FR, HU, SI, ES, UK
Verordnung des Rates zur Einstellung des Antidumpingverfahrens betreffend die Einfuhren von thermoplastischem Styrol-Butadien-Styrol-Kautschuk mit Ursprung in der Republik Korea und Russland, zur Einstellung der Interimsüberprüfung der Antidumpingmaßnahmen gegenüber den Einfuhren von thermoplastischem Styrol-Butadien-Styrol-Kautschuk mit Ursprung in Taiwan und zur Aufhebung dieser Maßnahmen Dok. 11612/05	Dagegen IT, ES